# 中国人民大学外语学院

**英语语言文学专业（商务英语方向）课程研修班招生简章**

**学费：24000 学制：1.5年 地点：北京**

**一、学院及专业优势简介**

★中国人民大学外语学科始于建校之初，1988 年成立外语系， 2001 年成立外国语学院，2006 年获得外国语言文学一级学科硕士学位授予权，2011 年获得**外国语言文学一级学科**博士学位授予权。作为新中国外语学科的重要奠基者和开拓者之一，中国人民大学外国语学院始终走在中国外语教育的前列，肩负着培养**高层次、创新型、国际化专业外语人才**以及提升学校国际性的使命。

★中国人民大学外国语学院是兼具本科、硕士、博士、博士后 和留学生教育的**多元化、多层次、全方位**的外语教学和人才培养基地。教学科研师资力量雄厚，现有9个教学部门，包括：英语语言文学系、日语语言文学系、德语语言文学系、MTI教育中心、大学英语教研室和研究生英语教研室等，并与世界知名高校建立了学术交流、教师交流及互派学生等方面的合作关系，开展了一系列重点交流合作项目，主办或承办了一系列高水平的国际学术会议。

★随着世界经济全球化的发展，各行各业对于精通外语且综合素质高的优秀人才需求量骤增，中国人民大学外国语学院为了满足对英语高层次专门人才的需要，提高在职人员的业务素质，旨在对提升人才培养质量、提高学校办学的国际化水平发挥了重要作用。

# 二、英语语言文学专业（商务英语方向）课程安排

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **题库** | **课程名称** | **类别** |
| 中国特色社会主义理论与实践 | 公共课 |
| 文学批评理论与方法 | 方法课 |
| 中西翻译简史 | 学科基础课 |
| 汉英高级笔译 | 专业课 |
| **非题库** | 马克思主义与社会科学方法论 | 公共课 |
| 语言基础 | 公共课 |
| 学术规范和论文写作 | 方法课 |
| 跨文化交际 | 学科基础课 |
| 翻译概论 | 学科基础课 |
| 当代西方翻译理论 | 专业课 |
| 经典译作研究 | 专业课 |
| 译文审阅与修订 | 专业课 |
| 专题口译 | 专业课 |
| 英语发展史 | 选修课 |
| 中西文化比较 | 选修课 |
| 口译理论与技巧 | 选修课 |
| 语用学 | 选修课 |
| 二十世纪西方文论 | 选修课 |
| 商务英语实战（商务写作、商务谈判等） | 选修课 |
| 商务翻译 | 选修课 |

# 三、部分师资介绍

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **授课老师** | **简介** | **研究方向** |
| 陈世丹 | 外国语学院英语系主任、教授、博士生导师、全国英国文学学会常务理事、全国美国文学 研究会常务理事 | 英美文学批判、西方文论研究 |
| 张勇先 | 外国语学院副院长、教授、博士生导师、教育部中澳高等教育专家咨询组成员、中国对外 友协大洋洲友好协会理事会理事 | 口译、英语发展史、英语成语与英语国家文化 |
| 王建华 | 外国语学院常务副院长、教授、博士生导师、中华美国学会理事、《外国文学研究》常务理事、 中华中美关系学会理事 | 美国问题研究、文化研究理论与批评、美国文学与文化 |
| 贾国栋 | 外国语学院副院长、教授、博士生导师、教育部大学外语教学指导委员会副主任委员、教 育部全国大学英语四六级考试委员会副主任委员 | 多媒体及互联网在英语教学中的应用、多媒体语言教学软件的开发与应用、互联网为环境的远程英语教学、基于计算机的语言测试、语料库语言学 |
| 吴红云 | 教授、博士生导师、全国英语写作教学研究协会常务理事、《中国英语教学》杂志编委 | 第二语言习得、应用语言学、英语写作 |
| 刁克利 | 外国语学院副院长、教授、博士生导师 | 文学理论、作家研究、文学翻译 |

**四、联系方式**

联系人：关老师

联系电话：82500874

报名地址：中国人民大学明德楼（在职研究生办公室）

报名时间：8:30-17:30

**五、培养方式**

1、学制：课程研修班学制1.5年，采取面授与自学相结合的方式。   
 2、考试：国家统考每年一次，学校题库考试每年两次，学院非题库考试统一安排。  
 3、考试资格：学士学位满三年，由学院统一办理申硕考试资格证。  
 4、上课时间：**周末班、全国班同时招生**。

**六、报名条件**

1、遵纪守法，品行端正，身体健康，能坚持在职学习者；

2、受教育背景，符合下列条件之一者：

★大学本科毕业，并获得学士学位，符合申硕同学最低入学要求。

★大学本科毕业，并获得学士学位满三年以上，进校当年可进行同等学力申硕；

★大专学历，旨在提高本人业务素质和综合能力，也可参加研修班课程的学习，可取得人大研究生院颁发的结业证书。

**七、报名办法**

(1)到报名地点注册，登记报名。

(2)填写在职人员在职课程研修班报名登记表。

(3)本人最后学历证书、学位证书、身份证三个证书复印件。

(4)4张2寸、2张1寸蓝底彩色证件照。

**八、收费标准**

★学费24000元，学费一次性交清。开学后，学员因故不能坚持研修学习，视作自动放弃学习，不退研修班学费。

★申请硕士学位者，学位课程考试费及论文指导费、论文答辩费等按中国人民大学有关收费标准另行交纳。

★同等学力申请硕士学位全国水平考试（第二外语），可选语种：日语、俄语、法语、德语（选其中一门）

**九、证书**

1、学员完成课程设置中所规定的课程并考试（考核）成绩合格者即可结业。  
 2、结业学员获加盖学校钢印和红章的《中国人民大学研修班结业证书》。  
 3、符合申请硕士学位条件的学员（取得国家承认学士学位）可按我校有关规定申请中国人民大学**文学硕士**学位。

4、该学位证书与统招生学位证书具有相同的法律效力与社会认可度。

**十、申请硕士学位及方法**

1、申请学位按照中国人民大学研究生院学位办公室关于以研究生毕业同等学力申请硕士学位的规定办理。所交学费不包括进入论文阶段后的费用。   
 2、报名参加在职课程研修班学习的人员，可在报名时提出以研究生毕业同等学力申请硕士学位。   
 3、国家统一组织的第二外语水平考试，由我院协助学员到研究生院办理手续，费用按规定由学员交纳。   
 4、我院将为学员安排教师进行学位论文的指导。

**十一、重要知会**

★交付学校审核的本科毕业证书、学士学位证书、身份证必须真实有效，若因证书不真实造成后果，一切责任由本人自负。